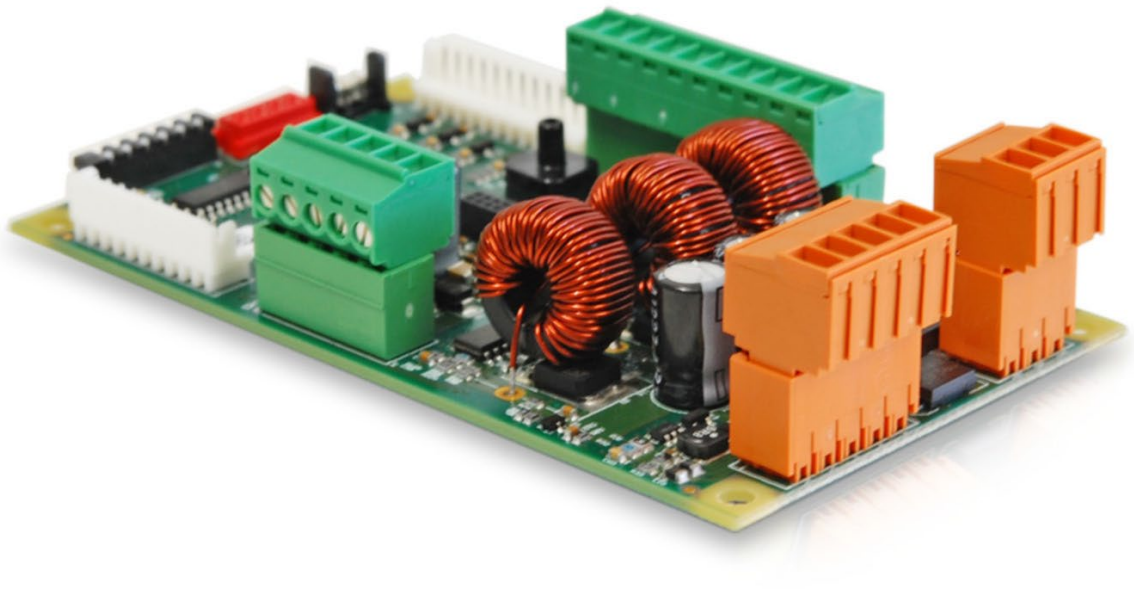


DMX3

ZH 安装说明



Rx Only

编号 2100278-0003/2024.06

提供的套装- DMX3编号1600903-001



编号 1302410-001(1) / 1302411-001(2)

编号 1501468-001

兼容项目



MOT MX2

编号 1600677-001



软管 MX2 400 灰色 20.2x40

参考号 1600700-001



MOT MCX LED
MOT MCX

编号 1600751-001

参考号 1600780-001



软管 MCX 400°

参考文献 1601081-001



MOT MX-i LED 3RD
GEN

编号 1601008-001



电缆 MX-i LED 3RD GEN

编号 1601009-001



电路板模块 24V-32V

编号 1500580-001



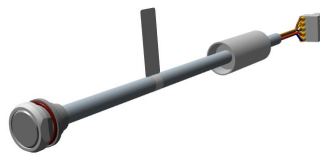
变压器 6 极

编号 1600591-001



电路板继电器

编号 1503075-001



编号 1503076-001



电缆 RS232

L = 30 厘米。

编号 1500579-001



配对

废气

参考文件 249.39.11-001

内容表

1	符号	5
1.1	所用符号说明	5
2	标识和预期用途	6
2.1	身份验证	6
2.2	预期用途	6
2.3	目标患者人群	6
2.4	预期用户	6
2.5	使用环境	6
2.6	预期医疗条件	6
2.7	患者禁忌症和副作用	6
2.8	发生事故时	6
3	用户和患者安全：使用警告和注意事项	7
4	电磁兼容性 (EMC)	8
4.1	电磁兼容性注意事项	8
4.2	电磁兼容性 - 辐射和抗扰度	8
5	静电防护	10
6	说明	11
6.1	概述	11
6.2	主要功能	11
6.3	安装选项	12
6.4	技术数据	12
6.5	分类	12
6.6	演出	13
6.7	运行条件	13
7	安装	13
7.1	整合期间应采取的预防措施	14
7.2	接线图	15
7.3	通过 DIP 开关选择运行模式	22

7.4	故障列表和已安装的保护装置.....	23
8	维护和保养.....	25
8.1	维护.....	25
8.2	服务.....	25
9	运输、储存和处置.....	25
9.1	运输和储存.....	25
9.2	处理.....	25
10	一般信息、保证和参考资料.....	26
10.1	担保条款.....	26
10.2	参考资料.....	26

ZH 使用说明

1 符号

1.1 所用符号说明

标志	说明	标志	说明
	制造商。		单独收集电气和电子设备。
	注意！如果不正确遵守安全说明，可能会导致轻度或中度伤害或设备损坏。		静电敏感设备。
	警告！如果不正确遵守安全说明，可能会导致严重伤害或设备损坏。		CE 标志，带有指定机构的编号。
	产品信息数据矩阵代码，包括 UDI（唯一设备标识）。		请查阅使用说明或电子版使用说明
	批次代码		医疗设备。
	警告：根据联邦法律（美国），本设备只能在经认可的执业医师推荐后方可销售。		目录编号
	湿度限制。		温度限制。
	远离雨水。		大气压力限制。
	欧共同体驻欧洲共同体授权代表。		

2 标识和预期用途

2.1 身份验证

Bien-Air Dental SA 制造的医疗器械。

类型

DMX3

说明

DMX3 电子板* 专用于驱动 Bien-Air Dental 无刷和无传感器微电机。

*以下简称“电子板”

2.2 预期用途

用于 Bien-Air Dental 无刷微电机的产品。微电机 IFU 中规定了预期用途。

2.3 目标患者人群

该设备的目标患者人群包括任何到牙医诊所接受符合预期病情治疗的人。对受试者的年龄、种族或文化没有限制。预定用户有责任根据具体的临床应用为患者选择合适的设备。

2.4 预期用户

产品仅供专业人士使用。由牙医和牙科专业人员使用。

2.5 使用环境

专业医疗机构环境。

2.6 预期医疗条件

根据 Bien-Air Dental 无刷微电机 IFU 的定义。

2.7 患者禁忌症和副作用

该设备在按预期使用时，不存在特定的患者禁忌症、副作用或警告。

2.8 发生事故时

如果发生事故，在由制造商授权的经过培训的合格技术人员完成维修之前，不得使用该设备。

如果发生与设备有关的任何严重事故，请通过您所在地区的经销商向您所在国家的主管当局和制造商报告。详细程序请遵守相关国家法规。



警告

本产品的任何其他用途均未经授权，且可能存在危险。

3 用户和患者安全：使用警告和注意事项

专业人员在使用本医疗设备时，必须遵守有关职业安全、健康和事故预防措施的现行法律规定以及本使用说明。

根据这些规定，用户有责任确保自己只使用处于良好工作状态的设备。

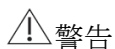
电气安全和电磁兼容性合规性



警告

- 只有当设备与 **Bien-Air Dental** 兼容的电机和软管配合使用时，才能保证电气安全符合 IEC 60601-1，电磁兼容性符合 IEC 60601-1-2。
- 在集成过程中，只能使用符合 IEC 60601-1 标准的医用电源，以满足所需的耐压要求。

为防止任何爆炸危险，必须遵守以下警告：



警告

- 根据 IEC 60601-1:2005+A12012/AnnexG，电气化设备（电机、控制装置、耦合器和附件）只有在符合以下条件的情况下才能安全地用于向病人输送具有潜在爆炸性或易燃性的麻醉物质混合物的医疗环境中：
- 电机与麻醉呼吸回路之间的距离超过 25 厘米。
- 给病人注射麻醉药物时不同时使用电机。

为防止任何伤害风险和/或材料损坏，必须遵守以下警告：



警告

- 确保遵循安装程序，以避免出现任何装配错误或输入值错误。
- 使用附件 1503075-001 时，最大使用高度为 2000 米。

注意：本说明书中的技术规格、插图和尺寸仅供参考。不得对其提出任何索赔。

制造商保留在不修改本说明书的情况下对设备进行技术改进的权利。

如需了解更多信息，请按照封底所示地址联系 **Bien-Air Dental SA**。

4 电磁兼容性 (EMC)

4.1 电磁兼容性注意事项



- 由于符合 IEC 60601-1-2 国际标准并不能保证在全球范围内免受 5G 干扰（由于当地使用的频段不同），因此应避免在临床环境中使用配备 5G 宽带蜂窝网络的设备，或确保在临床过程中禁用这些设备的网络功能。
- 不应在设备附近使用无线电发射设备、移动电话等，因为这可能会影响设备的运行。在使用高频手术设备和其他类似设备等强发射源时，应采取特别预防措施，确保高频电缆不在设备上方或附近布线。如有疑问，请联系专业技术人员或 **Bien-Air**。
- 使用便携式射频通信设备（包括天线电缆和外置天线等外围设备）时，其与设备任何部分（包括制造商指定的电缆）的距离不得超过 30 厘米（12 英寸）。否则可能导致设备性能下降。
- 由于该设备用于与其他设备相邻或堆叠使用，因此牙科设备制造商有责任验证其在使用配置中的正常运行。
- 使用指定以外的附件、传感器和电缆（边艾尔作为内部组件备件出售的传感器和电缆除外）可能会导致排放增加或抗扰度降低。

4.2 电磁兼容性 - 辐射和抗扰度


本设备用于以下规定的电磁环境。设备的客户或用户应确保设备在这样的环境中使用。

指导和制造商声明 - 电磁辐射

排放测试	合规性	电磁环境 - 指导
射频辐射 CISPR 11	第 1 组	设备仅在内部运行时使用射频能量。因此，其射频辐射非常低，不会对附近的电子设备造成任何干扰。
射频辐射 CISPR 11	B 级	该装置适用于任何建筑，包括住宅建筑和直接连接到为住宅建筑供电的公共低压供电网络的建筑。
谐波辐射 IEC 61000-3-2	不适用	
电压波动引起的辐射 IEC 61000-3-3	不适用	

指南和制造商声明 - 电磁抗扰度

免疫测试	IEC 60601 测试级别	合规水平	电磁环境 - 指导
静电放电 (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV 触点 ±2 kV 空气 ±4 千伏空气 ±8 千伏空气	±8 kV 触点 ±2 kV 空气 ±4 千伏空气 ±8 千伏空气	地板应为木质、混凝土或瓷砖。如果地板上铺

	±15 kV 空气	±15 kV 空气	有合成材料，则相对湿度至少应为 30%。																								
电气快速瞬变/爆破 IEC 61000-4-4	供电线路为 ±2 kV 其他线路为 ±1 kV	供电线路为 ±2 kV 不适用	主电源质量应符合商业或医院环境的要求。																								
浪涌 IEC 61000-4-5	±0.5 kV 线对线 ±1 kV 线对线 ±0.5 kV 线路对地 ±1 kV 线路对地 ±2 kV 线路对地	±0.5 kV 线对线 ±1 kV 线对线 ±0.5 kV 线路对地 ±1 kV 线路对地 ±2 kV 线路对地	主电源质量应符合商业或医院环境的要求。																								
电源输入线路的电压骤降、短时中断和电压变化 IEC 61000-4-11	0% U_T ，0.5 个周期，0°、45°、90°、135°、180°、225°、270° 和 315°。 0% U_T 1 个周期，以及 70% U_T ，0°条件下循环 25/30 次	0% U_T ，0.5 个周期，0°、45°、90°、135°、180°、225°、270° 和 315°。 0% U_T 1 个周期，以及 70% U_T ，0°条件下循环 25/30 次	主电源质量应符合商业或医院环境的要求。如果设备用户需要在主电源中断时继续操作，建议使用不间断电源或电池为设备供电。																								
电源频率（50/60 赫兹）引起的磁场 IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	市电频率产生的磁场应符合典型商业或医院环境中典型位置的特征水平。																								
进行性扰动 射频场引起的 IEC 61000-4-6	3 V _{RMS} 0.15 兆赫 - 80 兆赫 6 V _{RMS} 在 ISM 波段 0.15 兆赫 - 80 兆赫 80% 调幅，1 千赫	3 V _{RMS} 0.15 兆赫 - 80 兆赫 6 V _{RMS} 在 ISM 波段 0.15 兆赫 - 80 兆赫 80% 调幅，1 千赫	由电磁现场勘测 ¹ 确定的固定射频发射机的场强应小于每个频率范围的合规水平。 在标有以下符号的设备附近可能会产生干扰：																								
射频电磁辐射场 IEC 61000-4-3	3 V/m 80 兆赫 - 2.7 千兆赫 1 千赫调幅 80	3 V/m 80 兆赫 - 2.7 千兆赫 1 千赫调幅 80																									
射频无线通信设备产生的近距离场 IEC 61000-4-3	<table border="1"> <tr><th>测试频率 [MHz]</th></tr> <tr><td>385</td></tr> <tr><td>450</td></tr> <tr><td>710, 745, 780</td></tr> <tr><td>810, 870, 930</td></tr> <tr><td>1720, 1845, 1970</td></tr> <tr><td>2450</td></tr> <tr><td>5240, 5500, 5785</td></tr> </table>	测试频率 [MHz]	385	450	710, 745, 780	810, 870, 930	1720, 1845, 1970	2450	5240, 5500, 5785	<table border="1"> <tr><th>最大功率 [W]</th><th>抗扰度测试水平 [V/m]</th></tr> <tr><td>1.8</td><td>27</td></tr> <tr><td>2</td><td>28</td></tr> <tr><td>0.2</td><td>9</td></tr> <tr><td>2</td><td>28</td></tr> <tr><td>2</td><td>28</td></tr> <tr><td>2</td><td>28</td></tr> <tr><td>0.2</td><td>9</td></tr> </table>	最大功率 [W]	抗扰度测试水平 [V/m]	1.8	27	2	28	0.2	9	2	28	2	28	2	28	0.2	9	距离 0.3 m
测试频率 [MHz]																											
385																											
450																											
710, 745, 780																											
810, 870, 930																											
1720, 1845, 1970																											
2450																											
5240, 5500, 5785																											
最大功率 [W]	抗扰度测试水平 [V/m]																										
1.8	27																										
2	28																										
0.2	9																										
2	28																										
2	28																										
2	28																										
0.2	9																										
注：U _T 为应用测试电平前的交流主电压。 IEC 60601-1 规定的基本性能：基本性能是保持 LED 的视觉发光强度和电机速度。最大速度偏差为 ±5%。																											

¹ 来自固定发射机的场强，如无线（蜂窝/无绳）电话基站和移动现场无线电、业余无线电、调幅和调频无线电广播以及电视广播，无法从理论上准确预测。要评估固定射频发射器造成的电磁环境，应考虑进行电磁现场勘测。如果在使用设备的地点测量到的场强超过了上述射频合规水平，则应观察设备以验证其是否正常运行。如果发现运行异常，可能需要采取额外措施，如调整设备方向或重新定位。

5 静电防护



该设备包含 ESD 敏感元件，必须遵守适当的操作预防措施。



注意

该设备使用的半导体可能会因静电放电（ESD）而损坏。操作时必须小心，以免损坏设备。因操作不当造成的损坏不在保修范围内。必须采取以下预防措施：

- 在阅读完以下内容并在经批准的防静电工作站上操作之前，请勿打开导电保护包装。
- 在操作设备时，使用连接到良好接地端的导电腕带。
- 在接触设备之前，请务必先接触接地的裸金属表面或经认可的防静电垫进行放电。
- 使用经认可的防静电垫覆盖工作面。

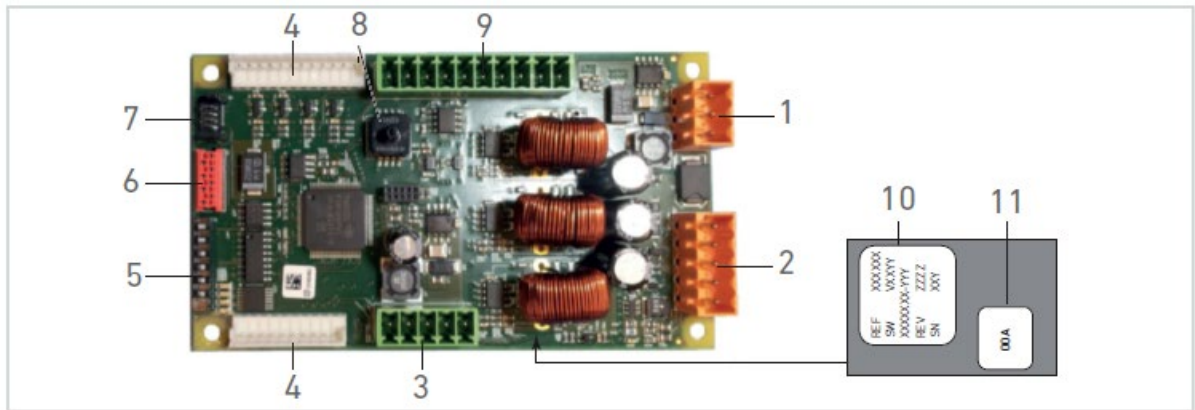


图 1

6 说明

6.1 概述

电子控制板能够具体控制以下不同的电机参数：旋转速度、扭矩限制、电机旋转方向（正转、反转）和发光强度。

根据出厂软件配置的不同，可能无法使用根管治疗模式（自动反向/自动正向）。根管治疗往复模式只能与 MX2 电机一起使用。

图 1

(1) 电源

(2) 电机输出

(3) 电机多路复用器和阀

(4) 附加卡

(5) DIP 开关 - 模式配置

(6) RS-232

(7) CAN

(8) 气压传感器

(9) 模拟输入

(10) 执行局

软版本：XX = 年，YY = 月)

图纸编号

修订编号

SN (序列号)

(11) 软件配置编号

6.2 主要功能

- 最多可控制三个电机。
- 气动控制。
- 通过模拟输入或数字接口（RS-232）进行电气控制。

系统的可变参数如下：

- 转速范围100 至 40'000 转/分钟
- 渐进式或开/关模式速度调节
- 最大扭矩可在 10% 至 100% 之间调节，增量为 1
- 电机的 LED 亮度控制（16 种设置）或灯光开/关
- 恢复模式（顺时针/逆时针）
- 根管治疗模式（视配置而定）：
 - 自动反转模式：达到扭矩极限时，旋转方向自动反转（可调节范围为最大扭矩的 10%至 100%）。
 - 自动前进模式：旋转方向的逆转与自动逆转模式类似；此外，在经过一段可调的逆时针旋转时间（0 至 25 秒）后，电机会自动切换为顺时针旋转。
 - 往复模式：该模式在马达上产生往复运动，与根管治疗的特殊锉一起使用。该模式仅适用于 MX2 电机，需获得许可。



注意

往复模式只能与 MX2 电机 REF 1600677 和 CA Endo REF 1600955 结合使用。使用错误的电机或 CA 类型可能导致不可预测的行为。

6.3 安装选项

24/32 伏直流和 24 伏直流转换器

编号 1500580-001

如果您的系统只有 24 伏直流电源，我们建议您使用该转换器。该附件通过提供两个稳定电压，使电子板及其连接设备获得最佳性能：32 伏直流（连续 60 瓦，峰值 130 瓦）用于电机馈电。

双电机开关

编号 1503075-001

我们推荐使用该电路板来驱动额外的微电机。它允许切换 3 个电机相位和 2 个照明连接。继电器同时切换，并由 MUX 控制输入（24 伏直流）控制。

DMX3 最多可以用 2 个双马达开关驱动 3 个马达。要连接双电机开关，请参考接线图。

废气

参考文件 249.39.11-001

只有当设备是气动控制的，空气踏板处于升起位置，并且由踏板控制的阀门没有安装通气孔时，才需要使用该系统。请联系经销商进行安装。

6.4 技术数据




6.5 分类

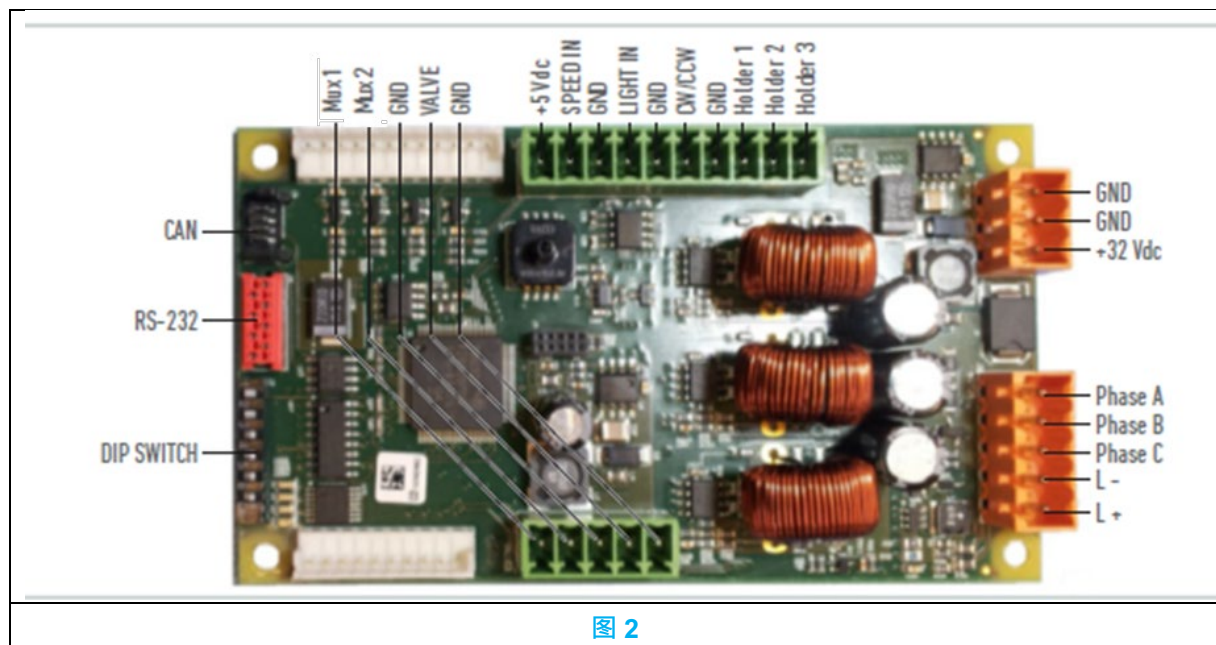
根据《欧洲医疗条例》（EU）2017/745，为 IIa 级。

6.6 演出

与电子板无关。请参阅兼容微电机的 IFU。

6.7 运行条件

运行条件		
	温度范围	+10°C / +35°C
	相对湿度范围：	30% - 80%
	气压范围：	700 hPa - 1060 hPa



7 安装

该设备必须由合格人员按照有关工业安全、健康和事故预防措施现行法律规定以及本工作说明书进行安装。

根据这些要求，运营商

- 只能使用工作状态良好的操作设备；如果出现功能不正常、过度振动、异常发热或其他表明设备故障的迹象，必须立即停止工作；在这种情况下，请联系经碧安牙科认可的维修中心；
- 必须确保设备仅用于其预期目的，必须保护自己、病人和第三方免受任何危险，必须避免因使用产品而造成污染。

7.1 整合期间应采取的预防措施

- 直流电源线路的总长度必须小于 3 米。强烈建议使用铁氧体磁珠。
- RS-232 电缆的总长度必须小于 3 米。强烈建议使用屏蔽 RS-232 电缆。
- 在集成过程中，只能使用符合 IEC 60601-1 第三版标准的医疗电源，并遵守所要求的耐压、爬电距离和空气中距离。
- 集成后，整个组件成为一个 EM（电子医疗）系统。
- 连接所有与电子控制板相连的电子控制装置的接地端 (GND)。
- 这也适用于数字接口。
- 输入电压电平可通过 RS-232 串行接口进行配置（可索取技术资料）。如需了解更多信息，或对电子板系统的集成、布线配置或编程有任何疑问，请联系 Bien-Air Dental 代表（地址如下）。
- 只能使用 Bien-Air Dental SA 指定的附件和电缆。

图 2

连接器规格

#	项目	类型	规格	评论
1	电源	输入	32 伏直流	
2	电机输出	输出	A、B 和 C 阶段 L+、L- (LED 灯)	
3	电机多路复用器和 阀	输出	多路复用器 1、多路复 用器 2、阀门 24 伏直流, I _{max} = 300 毫安	
4	附加卡	-	-	
5	拨码开关	-	-	
6	RS-232	输入/输出	数字接口	
7	CAN	输入/输出	数字接口	
8	气压传感器	输入	0 至 3 巴 (0 至 300 千帕 (0 至 43.5 磅/平方英寸))	
9	1 号、2 号和 3 号 支架	输入	0 伏直流时有效	
9	旋转 (CW/CWW)	输入	0 或 5 伏直流 (TTL)	下拉输入
9	亮度控制	输入	0 至 5 伏直流 (16 种输出设置)	上拉输入
9	速度参考	输入	0 至 5 伏直流	下拉输入

编号见图 1

7.2 接线图

下面的接线图显示了系统在四种运行模式下的标准配置。连接方式取决于设备的集成度和所需功能。

7.2.1 模式 0 (100 rpm 至 40'000 rpm 的电气模式)

图 3

电机的目标转速通过电位器 (10 kΩ) 或电动踏板来实现。需要使用 10 kΩ 电位器来改变发光强度。

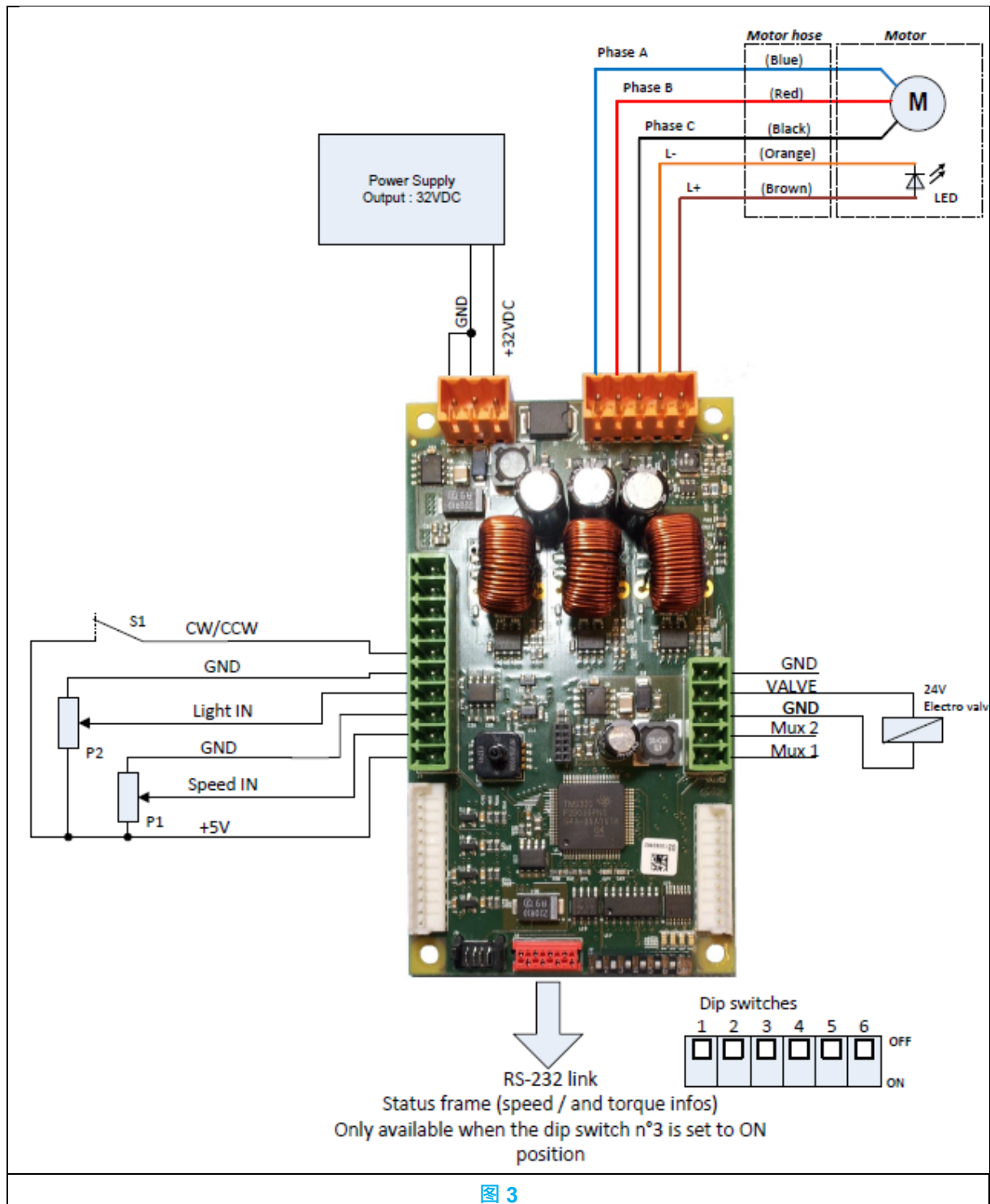


图 3

7.2.2 模式 1 : 100 rpm 至 40'000 rpm 的气动模式

图 4

电机的目标转速通过与压力传感器（0 至 3 巴）相连的气动踏板来实现。需要一个 10 kΩ 的电位器来改变发光强度。

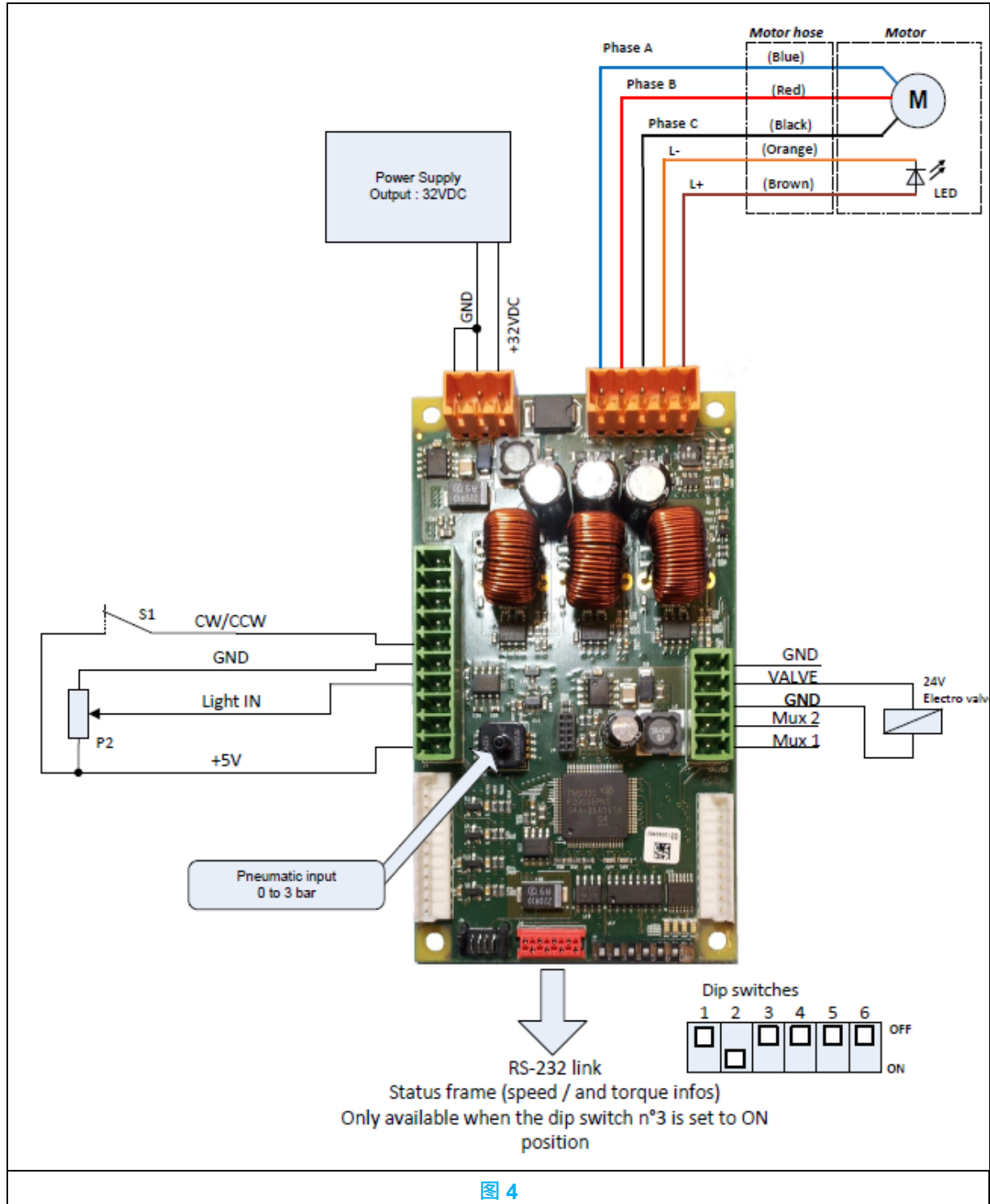


图 4

7.2.3 模式 2：带电动限制的气动模式

图 5

气动模式（模式 1），带最大速度限制。与模式 1 相同，但最大速度受电位器（10 kΩ）限制。需要 10 kΩ 电位器来改变发光强度。

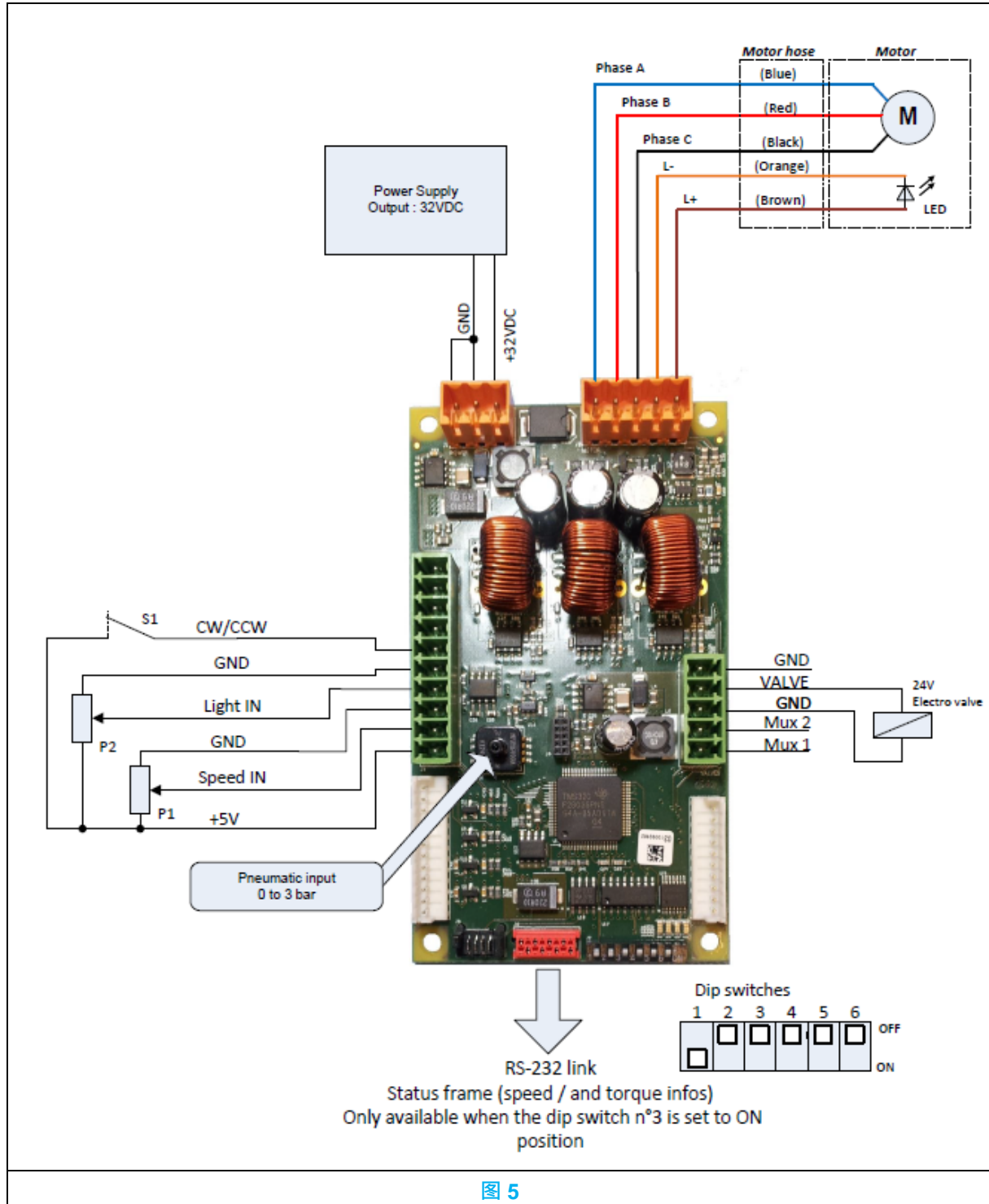


图 5

7.2.4 模式 3：串行模式 (RS-232)

图 6

DMX3 采用 RS-232 通信协议进行控制。

RS-232 通信协议可向 Bien-Air Dental SA 公司索取。

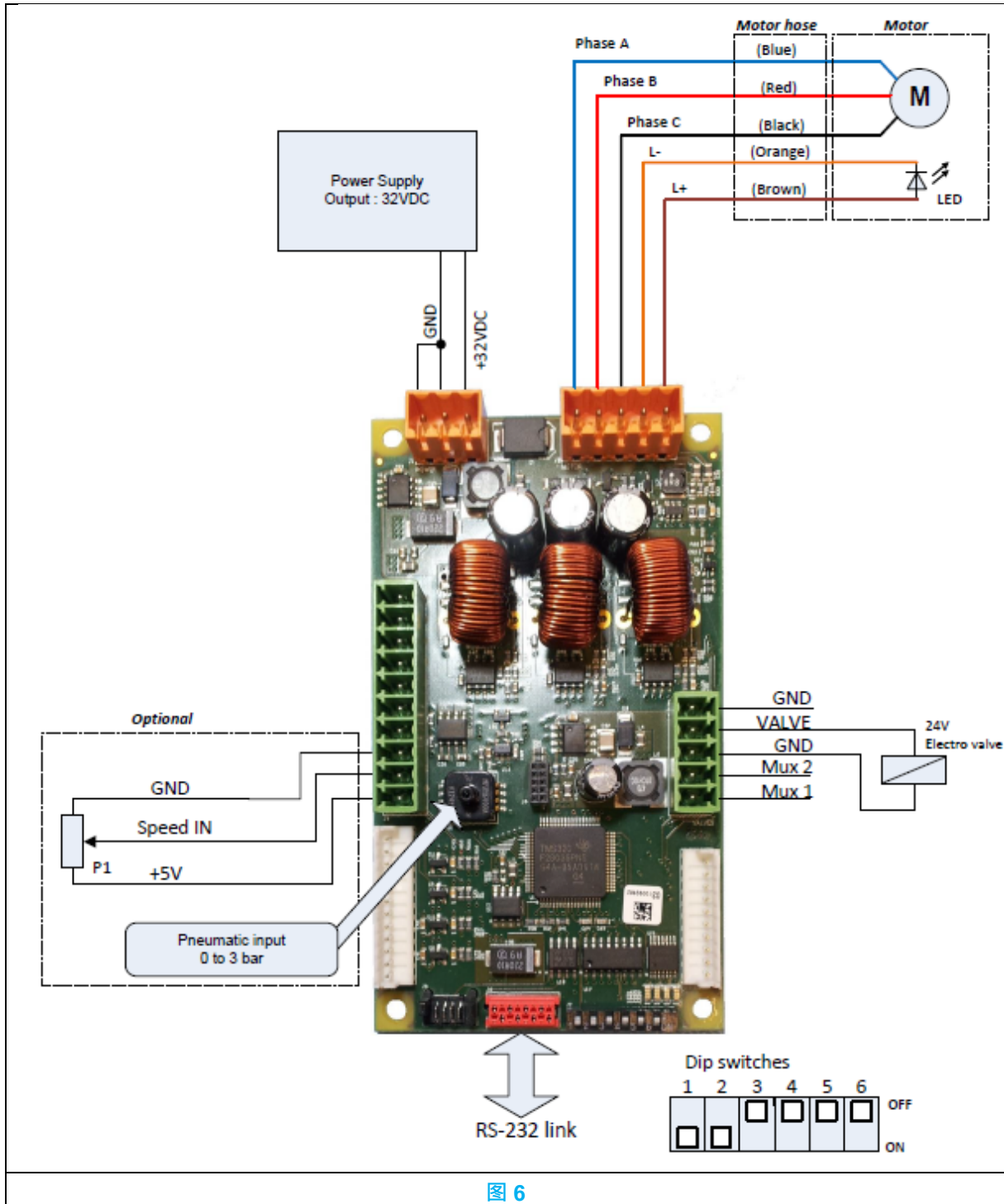


图 6

7.2.5 双电机连接

图 7

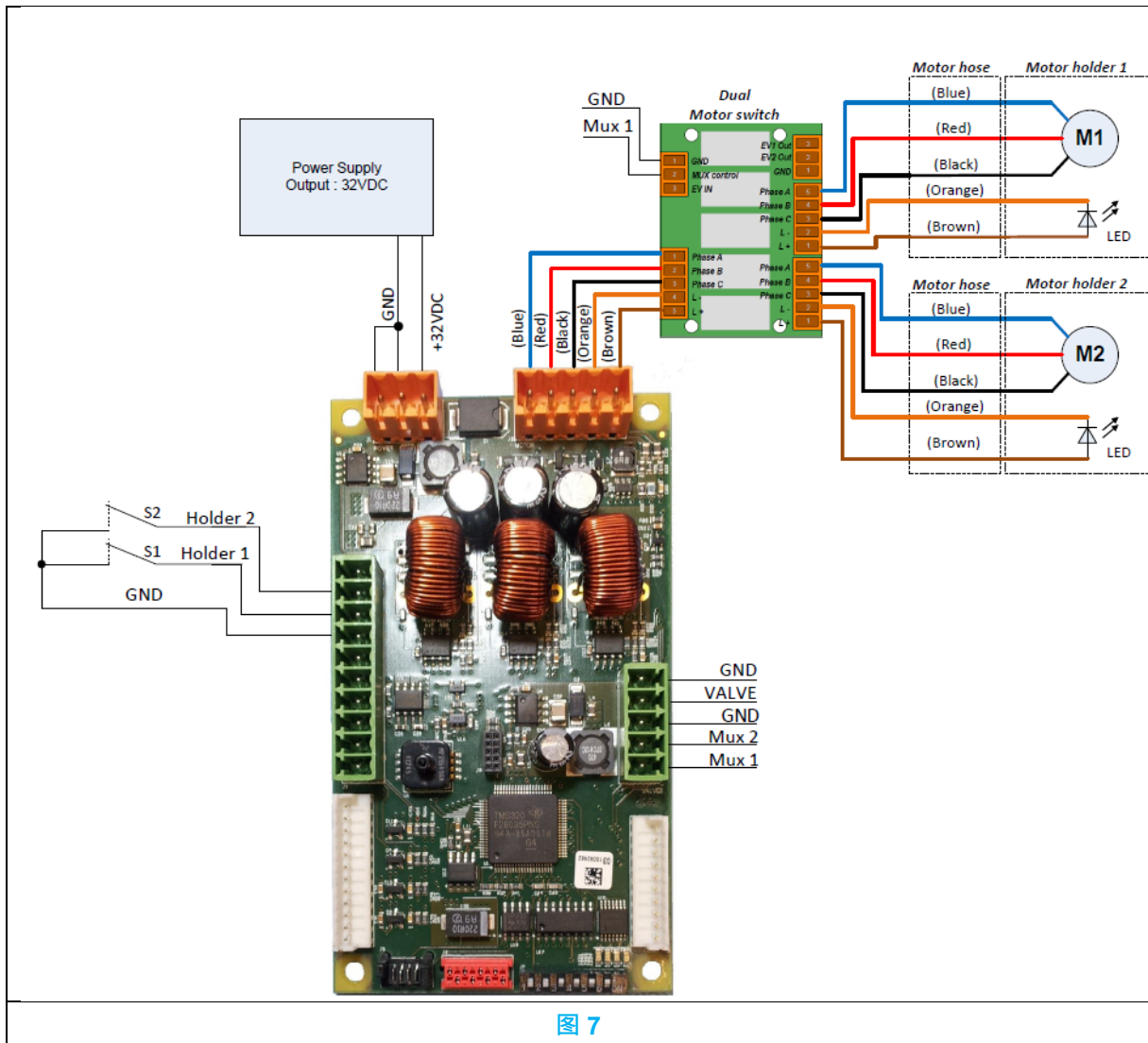
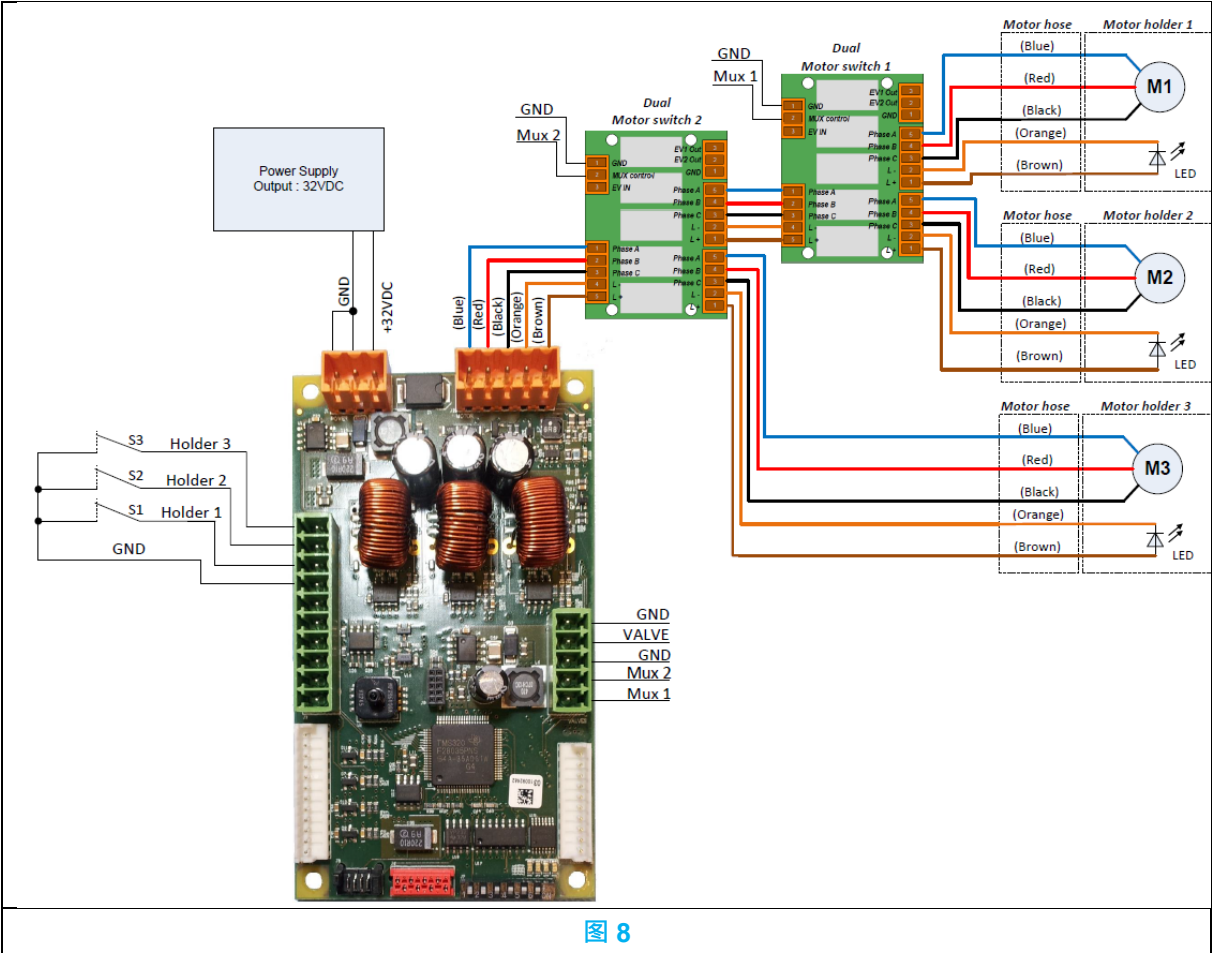


图 7

7.2.6 双电机连接

图 8



8

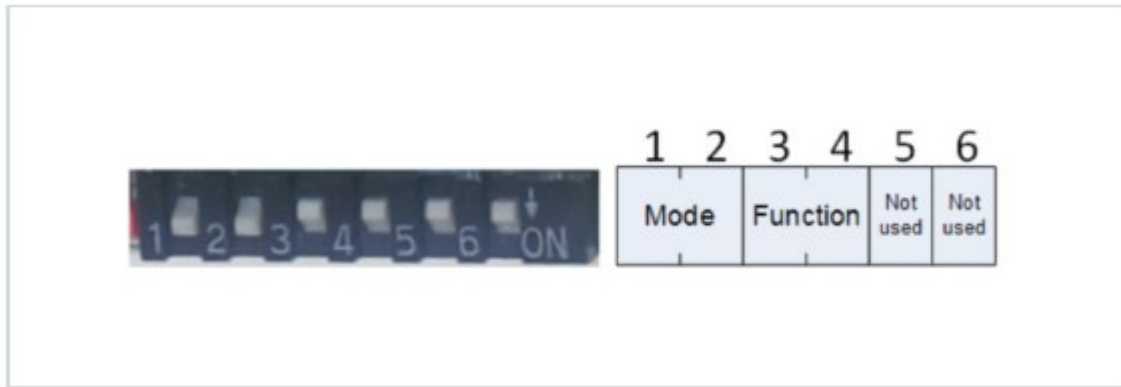


图 9

7.3 通过 DIP 开关选择运行模式

图 9

6 个 DIP 开关用于配置系统，特别是选择运行模式（见下表）。系统安装取决于所选择的操作模式。有关详细信息和技术支持，请联系 Bien-Air Dental 经销商。

模式	拨码开关					说明
	1	2	3	4		
0	0	0	X	X		电气模式从 100 rpm 到 40'000 rpm
1	0	1	X	X		气动模式从 100 rpm 到 40'000 rpm
2	1	0	X	X		带电动限制的气动模式
3	1	1	X	X		串行模式 (RS232)
全部	X	X	1	X		状态帧自动发送 (1 = 已启用、0 = 禁用)
除 3 外的所有模式	X	X	X	1		灯光延迟 (1 = 启用, 0 = 禁用)
仅模式 3	1	1	X	1		帧检查 (0 = 校验和, 1 = CRC)

注：注：Dip 开关状态：0 = 关，1 = 开，X = 无影响。

7.4 故障列表和已安装的保护装置

电子板上有 3 个 LED 诊断指示灯（见图 1 第 7 点=LED 诊断指示灯）

接通电源

电路板通电后，绿色 LED 亮起

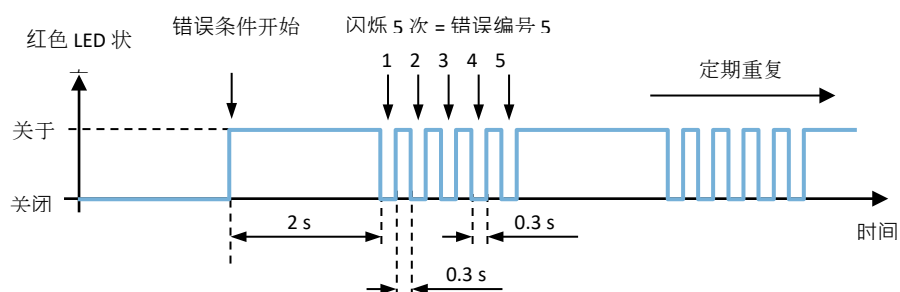
诊断

发生故障时，红色 LED 闪烁（1-7 次）（见故障列表）。

RS232 通信

RS232 通信期间琥珀色 LED 闪烁

只要故障存在，红色 LED 灯就会根据下图重复显示故障代码。



故障列表

故障 1：

电机或电线短路

故障 2：

电机或电线中的电机相位断开

故障 3：

RS232 通信切断

故障 4：

EEPROM 内存故障

故障 5：

电机控制过热

故障 6：

电机控制电压过低

故障 7：

电机控制电压过高

嵌入式保护

温度

电子板的温度由软件持续控制。

电源

电子板具有过压和欠压保护功能。

电机和照明

电机输出端（相位）受短路保护。

光输出受到短路保护。

系统会检测到一个、两个或三个相位的中断，电机要么不启动，要么停止。



注意

电子板的 **+32 V** 输入端没有任何极性反转保护。将 **+32 V** 和 **GND** 反接可能会对硬件造成永久性损坏。

8 维护和保养

8.1 维护

无法对设备进行维护。









8.2 服务

切勿拆卸设备。

对于所有保养和维修，建议您直接联系您的常用供应商或 **Bien-Air Dental**。

9 运输、储存和处置

9.1 运输 和储存

运输条件		
	温度范围	-20°C - +50°C (-4°F - +122°F)
	相对湿度范围：	5% - 80%
	气压范围：	650 百帕 -1060 百帕
	远离雨水	
储存条件		
	温度范围	0°C - +40°C (+32°F - +104°F)
	相对湿度范围：	10% - 80%
	气压范围：	650 百帕 - 1060 百帕
	远离雨水。	

9.2 处理



本设备必须回收。电气和电子设备可能含有危害健康和环境的危险物质。用户必须将设备退还给经销商，或直接联系经认可的处理和回收此类设备的机构（欧盟指令 2012/19/EU）。

。

10 一般信息、保证和参考资料

10.1 担保条款

Bien-Air Dental 为操作者提供担保，涵盖所有功能缺陷、材料或生产故障。

保修期为

- 自开票之日起 12 个月。

如果出现合理的索赔要求，Bien-Air Dental 或其授权代表将履行公司在此担保下的义务，免费修理或更换产品。

任何其他类型的索赔，特别是因以下原因造成的损害或伤害及其后果的索赔：

- 过度磨损
- 不经常使用或使用不当
- 未遵守维修、装配或维护说明
- 异常化学、电气或电解影响造成的损坏
- 空气、水或电气连接故障。

注意

如果由于未经 Bien-Air Dental SA 授权的第三方进行不正确的维修或改装而造成损坏及其后果，则保修失效。只有在产品附有发票或发货单复印件的情况下，保修申请才会被考虑。必须清楚注明以下信息：购买日期、产品编号和序列号。

10.2 参考资料

10.2.1 提供的套装（见封面）

编号	名称
1600903-001	DMX 设置

编号	图例
1302410-001	上盖
1302411-001	下盖
1500579-001	电缆 RS-232。长=30 厘米
1500580-001	24/32 伏直流和 24 伏直流转换器
1501468-001	电子 DMX3
1503075-001	双电机开关
1503076-001	Lemo 连接器（MX-I 电缆的对应连接器）
1600591-001	电源

1600677-001	微电机 MX2 LED
1600700-001	MX2 软管, 灰色硅胶 (长=1.7 米)
1600751-001	微电机 MCX LED
1600755-001	微电机 MX-i LED
1601081-001	MCX 400°软管, 灰色硅胶管 (长=1.7米)
1600780-001	微电机 MCX
1601009-001	MX-I LED 3RD GEN 电缆 (L=2 米)
249.39.11-001	废气



Bien-Air Dental SA

Länggasse 60 Case postale 2500 Bienne 6 Switzerland

Tel. +41 (0)32 344 64 64

dental@bienair.com

Other addresses available at

www.bienair.com

EC REP

Bien-Air Europe Sàrl

19-21 rue du 8 mai 1945

94110 Arcueil

France